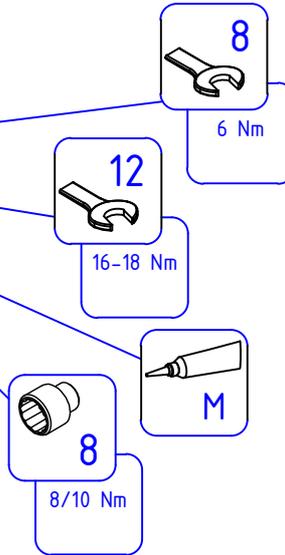
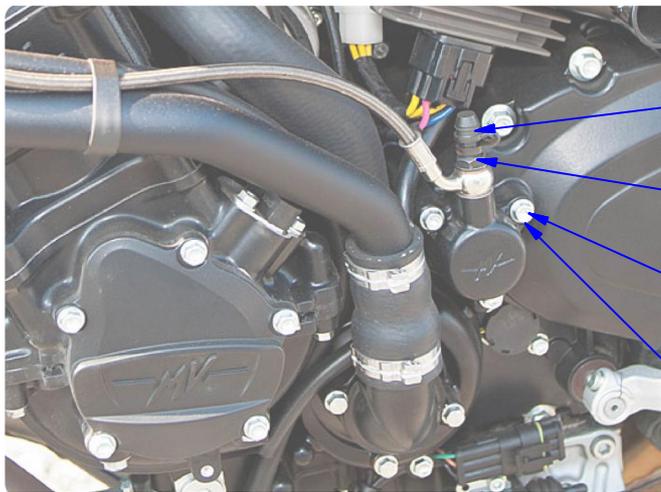




**ATTENZIONE:** Il montaggio del prodotto deve essere eseguito da personale specializzato  
**WARNING:** The mounting of the product it must be realized from staff specialist

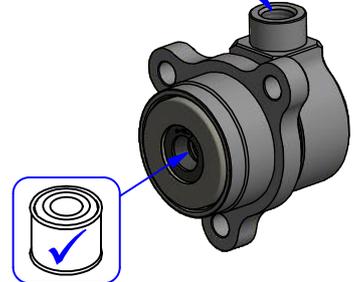


### LEGENDA / LEGEND



Lubrificare ✓ / Non lubrificare ✗  
 Lubricate ✓ / Do not lubricate ✗

M10 x 1,25



#### IT

- Fermate la leva frizione al manubrio con una fascetta di plastica, in modo da fermare il flusso di olio diretto all'attuatore.
- Proteggete con del materiale assorbente la zona intorno all'attuatore ed aprite molto lentamente la vite di spurgo, in modo da far fuoriuscire l'olio in pressione dell'attuatore.
- Smontate quindi il tubo dell'olio idraulico e fermate il suo raccordo tenendolo in una posizione il più in alto possibile.
- Svitare quindi le 3 viti che tengono in sede il pistoncino frizione originale, togliendolo dalla moto insieme agli eventuali o-ring o soffietti in gomma presenti.
- Prima del montaggio del componente effettuare un lavaggio del circuito con olio freni DOT 4.
- Ingrassate accuratamente la cavità in cui si innesta l'asta che fuoriesce dal carter motore.
- Tenendo premuto il pistoncino all'interno dell'attuatore, riempite con cura l'attuatore con olio freni DOT 4 fino al limite inferiore della filettatura di montaggio del tubo olio.
- Ora si può montare - con attenzione - il pistoncino sul basamento motore.
- Accostate uniformemente le tre viti di fissaggio e quindi tiratele con la chiave dinamometrica ad 11 NM.
- Montate quindi il tubo olio utilizzando delle nuove rondelle di tenuta.
- Tirate il bullone speciale del tubo olio a 20 NM. Effettuate un attento spurgo sia del pistoncino idraulico che della pompa frizione.

**AVVERTENZA:** Evitare di far lavorare a vuoto l'attuatore ai fini di preservarne la funzionalità.

#### EN

- Stop the clutch lever to the handlebar with a plastic band, in order to stop the flow of oil direct the actuator.
- Protect with the absorbent material, the area around the actuator and open very slowly screwpurging, so as to drain the oil pressure actuator.
- Dismantle the pipe then the hydraulic oil and stops its fitting holding it in a position as high possible.
- Unscrew then the 3 screws that hold the plunger in the original clutch, removing it from the motion along with any o-ring or rubber bellows present.
- Before mounting the component to wash the circuit with DOT 4 brake fluid.
- Grease thoroughly the cavity in which it engages the rod coming out of the engine casing.
- While holding the piston inside the actuator, the actuator carefully filled with brake fluid DOT 4 until the lower limit of the mounting thread of oil pipe.
- Now you can mount - carefully - the piston on the engine block.
- Pull off evenly the three screws and then tighten them with a torque wrench to 11 NM.
- Then mount the oil pipe using new sealing washers.
- Pull the bolt special oil pipe to 20 NM. Conducted a thorough purge of both the hydraulic piston pump clutch.

**WARNING:** Avoid working vacuum actuator in order to preserve its functionality.



**ATTENZIONE:** Questo prodotto potrebbe non essere conforme al codice stradale o alle leggi vigenti in alcuni paesi e quindi utilizzabili solo in aree private e/o chiuse al traffico  
**WARNING:** This product may not comply with local road rules and regulations and can be used only in private areas and/or areas closed to traffic.



ART:

AF400

### ISTRUZIONI / INSTRUCTIONS

ATTUATORE FRIZIONE  
 CLUTCH SLAVE CYLINDER